



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

9234/2016

4.1 Amt für Personalaufnahme - Ufficio assunzioni personale

Betreff:

Bewertungsverfahren zur Feststellung der Grundsätzlichen Eignung für die Ausübung des Lehrberufs an den berufsbildenden Schulen des Landes mit italienischer Unterrichtssprache, dem Lehrpersonal vorbehalten, das über den Abschluss eines fünfjährigen Hochschulstudiums oder eines gleichgestellten Hochschulstudiums alter Studienordnung verfügt:

Genehmigung der Ergebnisse -
Verzeichnis der grundsätzlich geeigneten
Lehrpersonen

Oggetto:

Procedura di valutazione per l'accertamento dell'idoneità sostanziale all'insegnamento presso le scuole professionali provinciali in lingua italiana, riferita al personale docente in possesso di laurea quinquennale o di un diploma di laurea di vecchio ordinamento ad essa equiparato:

Approvazione dell'esito - Elenco personale docente sostanzialmente idoneo

Auf der Grundlage des Beschlusses der Landesregierung Nr. 130 vom 03.02.2015 der Verfügung Nr. 13828/2015 ist im Schuljahr 2015-2016 an den berufsbildenden Schulen des Landes mit italienischer ein Bewertungsverfahren zur Feststellung der Grundsätzlichen Eignung für die Ausübung des Lehrberufs durchgeführt worden.

Die mit der Abwicklung des Verfahrens beauftragten Prüfungskommissionen sind mit Dekret Nr. 18577/2015 ernannt worden.

Aufgrund der Verfügungen Nr. 14639/2015 wurden **15** „Lehrpersonen mit Abschluss eines fünfjährigen Hochschulstudiums oder eines gleichgestellten Hochschulstudiums alter Studienordnung“ von Amts wegen zum Wettbewerbsverfahren zugelassen.

Davon:

- hat **1** Lehrperson die Teilnahme am Bewertungsverfahren abgebrochen;
- hat **1** Lehrperson am Verfahren nicht teilgenommen, da sie mit August 2016 in den Ruhestand tritt;
- haben **13** Lehrpersonen regulär am Verfahren teilgenommen.

Dies vorausgeschickt, prüft die geschäftsführende Direktorin der Abteilung Personal anhand der übermittelten Unterlagen die Vorgehensweise der Kommissionen auf ihre Rechtmäßigkeit und

v e r f ü g t:

1. Die Vorgehensweise der Prüfungskommissionen, die mit der Durchführung des in den Prämissen genannten Bewertungsverfahrens beauftragt waren, ist für rechtmäßig befunden und damit genehmigt.

Sulla base della deliberazione della Giunta Provinciale n. 130 del 03.02.2015 e del decreto n. 13828/2015 nell'anno formativo 2015-2016 presso le scuole professionali provinciali in lingua italiana è stata eseguita una procedura di valutazione per l'accertamento dell'idoneità sostanziale all'insegnamento.

Le commissioni d'esame incaricate di svolgere la procedura di valutazione sono state nominate con il decreto n. 18577/2015.

Sulla base dei decreti n. 14639/2015 del **15** "*docenti con diploma di laurea quinquennale o un diploma di laurea di vecchio ordinamento ad esso equiparato*" sono stati ammessi d'ufficio a partecipare alla procedura di valutazione. Di questi:

- **1** docente ha interrotto la partecipazione alla procedura;
- **1** docente non ha partecipato alla procedura perché sarà collocato a riposto in agosto 2016;
- **13** docenti hanno regolarmente partecipato alla procedura di valutazione.

Tutto ciò premesso, la Direttrice della Ripartizione Personale reggente, esaminata la documentazione trasmessa dalle commissioni d'esame riguardo alla legittimità del relativo operato,

d e c r e t a:

1. È approvato, poiché ritenuto regolare e legittimo, l'operato delle commissioni d'esame incaricate di effettuare la procedura di valutazione di cui alle premesse.

2. Genehmigt ist auch das anliegende Verzeichnis jener „*Lehrpersonen mit Abschluss eines fünfjährigen Hochschulstudiums oder eines gleichgestellten Hochschulstudiums alter Studienordnung*“, die im Schuljahr 2015-16 für die Ausübung des Lehrberufs an den berufsbildenden Schulen des Landes mit italienischer Unterrichtssprache die Grundsätzliche Eignung erworben haben.
3. Das Verzeichnis ist integrierender Bestandteil dieser Verfügung, die im Amtsblatt der Region Trentino-Südtirol veröffentlicht wird.
4. Gegen diese Verwaltungsakte kann innerhalb der Ausschlussfrist von 30 Tagen ab Veröffentlichung im Amtsblatt bei der Südtiroler Landesregierung Aufsichtsbeschwerde eingebracht werden.

4.1/gh

DIE GESCHÄFTSFÜHRENDE
ABTEILUNGSDIREKTORIN

2. È inoltre approvato l'allegato elenco "*delle docenti e dei docenti con diploma di laurea quinquennale o un diploma di laurea di vecchio ordinamento ad esso equiparato*" che nell'anno formativo 2015-16 hanno acquisito l'idoneità sostanziale all'insegnamento presso le scuole professionali provinciali in lingua italiana.
3. L'elenco costituisce parte integrante del presente provvedimento che sarà pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione Trentino-Alto Adige.
4. Contro il presente atto amministrativo è ammesso ricorso gerarchico alla Giunta provinciale, a pena di decadenza, nel termine di 30 giorni dalla data di pubblicazione dello stesso sul Bollettino Ufficiale.

LA DIRETTRICE DI RIPARTIZIONE REGGENTE

Dr. Karin Egarter

**Verzeichnis der grundsätzlich geeigneten Lehrpersonen,
bezogen auf das Lehrpersonal, welches über den Abschluss eines fünfjährigen Hochschulstudiums
oder eines gleichgestellten Hochschulstudium alter Studienordnung verfügt:**

**Elenco delle docenti e dei docenti sostanzialmente idonei,
riferita al personale docente in possesso di laurea quinquennale
o di un diploma di laurea di vecchio ordinamento ad essa equiparato:**

2015/2016

ADERENTI GIOVANNI	Discipline agrarie e scienze naturali	Sc. prof. per la fruttivicoltura e giardinaggio
BAMPI FEDERICA	Sc. degli alimenti, economia dom.	Scuola profess. prov.le albergh."C. Ritz" Merano
DI LEO LUCREZIA	Inglese	Scuola prof. prov. ind. e art. "L. Einaudi" BZ
FACINELLI LORIS	Italiano, storia ed educazione sociale	Scuola prof. prov.le art./ind./comm. Bressanone
FATTORETTO MARIA LAURA	Italiano, storia ed educazione sociale	Scuola profess. prov.le albergh."C. Ritz" Merano
FIOROTTO MICHELE	Scienze naturali, chimica, biologia	Scuola prof.prov.le comm.,turismo,servizi"Einaudi"
GUADALUPI LUCA ANGELO	Matematica e informatica	Scuola prof.prov.le comm.,turismo,servizi"Einaudi"
MANZO CLEMENTE	Religione cattolica	Sc. prof. per la fruttivicoltura e giardinaggio
MARTIRE ANTONELLA CARMELA	Italiano, storia ed educazione sociale	Scuola prof. prov. ind. e art. "L. Einaudi" BZ
MARZULLI LORENA	Creazione artistica e visiva	Scuola prof. prov. ind. e art. "L. Einaudi" BZ
PASQUALOTTO ANNALISA	Tedesco (seconda lingua)	Scuola prof.prov.le comm.,turismo,servizi"Einaudi"
TIZIANI FRANCESCA	Discipline economico-aziendali	Scuola prof.prov.le comm.,turismo,servizi"Einaudi"
ZANOTTI LAURA	Tedesco (seconda lingua)	Scuola prof. prov.le art./ind./comm. Bressanone



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Der Amtsdirektor
Il Direttore d'Ufficio

PACCHIANI MAURIZIO

09/06/2016

Die geschäftsführende Abteilungsdirektorin
La Direttrice di Ripartizione reggente

EGARTER KARIN

09/06/2016

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Maurizio Pacchiani

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 4
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Karin Egarter

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

09/06/2016

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma